

LETTRE DE REPERAGE DES ELEMENTS DU SCHEMA

QI	INTERRUPTEUR	PCPI	CONTROLEUR DISOLEMENT	KT	RELAIS TEMPORISE	SA	COMMUTATEUR D'AMPEREMETRE
QIG	INTERRUPTEUR GENERAL	TR	TRANSFORMATEUR DE TENSION	KAU	RELAIS ARRÊT D'URGENCE	SV	COMMUTATEUR DE VOLTMETRE
QD	DISJONCTEUR	TC	TRANSFORMATEUR DE COURANT	UF	VARIATEUR	ECH	RESISTANCE CHAUFFANTE
QDG	DISJONCTEUR GENERAL	U	ONDULEUR, ALIMENTATION	UM	DEMARREUR	ECL	ECLAIRAGE
FP	PARAFONDRE	KIC	INTER CREPUSCULAIRE	S	ORGANE DE COMMANDE	G	BATTERIE
FU	FUSIBLE	KIH	HORLOGE	H	VOYANT, SIRENE	P	INSTRUMENTATION
F	THERMIQUE	KTH	THERMOSTAT	PCH	COMPTEUR HORAIRE	X	PRISE DE COURANT, BORNIER
QF	SECTIONNEUR FUSIBLE	KM	CONTACTEUR	PA	AMPEREMETRE	E	MATERIELS AUTRES
PF	CONTROLEUR DE PHASE	KA	RELAIS	PV	VOLTMETRE	KTL	TELERUPTEUR

LETTER CODES FOR ITEMS DESIGNATION ON THE DRAWING

QI	SWITCH	PCPI	INSULATION CONTROLLER	KT	TEMPORIZES RELAY	SA	AMPEREMETER SWITCH
QIG	GENERAL SWITCH	TR	TENSION TRANSFORMER	KAU	EMERGENCY STOP RELAY	SV	VOLTMETER SWITCH
QD	BREAKER	TC	CURRENT TRANSFORMER	UF	VELOCITY VARIATOR	ECL	LIGHT
QDG	GENERAL BREAKER	U	INVERTER, SUPPLY	UM	MOTOR STARTER	ECH	HEATER
FP	LIGHTNING PROTECTOR	KIC	DIMMER	S	CONTROL UNIT	G	BATTERY
FU	FUSE	KIH	CLOCK	H	INDICATOR	P	INSTRUMENTATION
F	THERMAL RELAY	KTH	THERMOSTAT	PCH	TIMER	X	SOCKET, TERMINAL BLOCK
QF	DISCONNECTING SWITCH	KM	CONTACTOR	PA	AMPEREMETER	E	OTHER EQUIPMENTS
PF	PHASE CONTROLLER	KA	RELAY	PV	VOLTMETER	KTL	TELEBREAKER

COULEURS DE FILS

TRI 400V: <= 6 mm2 Noir Rouge Brun
> 6 mm2 Noir Bagué Noir Rouge Brun

NEUTRE: Bleu Clair

230VAC: Rouge avec Commun Bobines Blanc (*)

230VAC ONDULE: Neutre Bleu Clair Bagué Orange
Phase Noir Bagué Orange

110VAC: Noir avec Commun Bobines Blanc (*)

24VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (*)

24VDC: Bleu Foncé avec Commun Bobines Blanc (*)

48VAC: Violet avec Commun Bobines Blanc (*)

48VDC: Bleu Foncé avec Commun Bobines Blanc (*)

REPORTS: Orange

TERRE: Vert/Jaune

ANALOGIQUE: Une Paire + Brun - Blanc
Unifilaire Blanc

TENSION EXTERNE PERMANENTE INTER GENERAL OUVERT: Orange

ATTENTION

Si plusieurs tensions de télécommande, alors prendre uniquement le 230VAC avec Commun Bobines Blanc

(*) Si Télécommande

WIRE COLOR

TRI 400V: <= 6 mm2 Black Red Brown
> 6 mm2 Black with Ring Black Red Brown

NEUTRE: Light Blue

230VAC: Red with Spods Common White (*)

230VAC UPS: Neutre Light Blue with Ring Orange
Phase Black with Ring Orange
Black with Spods Common White (*)

110VAC: Black with Spods Common White (*)

24VAC: Purple with Spods Common White (*)

24VDC: Dark Bleu with Spods Common White (*)

48VAC: Purple with Spods Common White (*)

48VDC: Dark Bleu with Spods Common White (*)

REPORTS: Orange

GROUND: Green/Yellow

ANALOGICAL: One Pair + Brown - White
Unifilar White

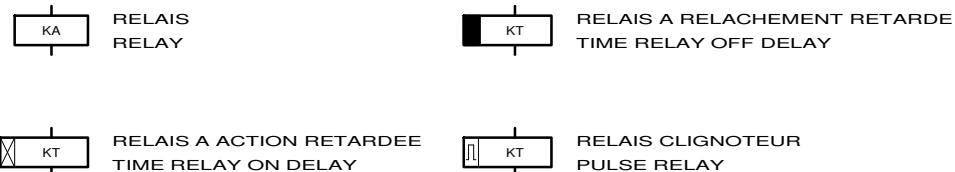
PERMANENTLY EXTERNAL POWER GENERAL BREAKER OPEN: Orange

CAUTION

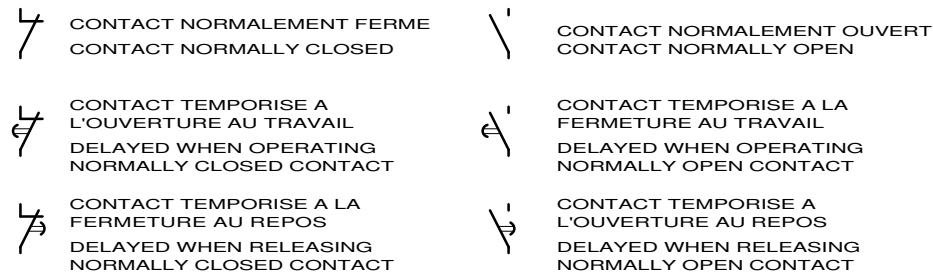
If There are Several Tensions of Command Then to take Only the 230VAC with Spods Common White

(*) If Command

TYPE DE RELAIS ET DE CONTACT DANS LE SCHEMA



RELAY AND CONTACT TYPE IN THE DRAWING



LE SCHEMA EST REPRESENTÉ HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE

AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité

3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		IGE-XAO
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 03/04
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	V03 SERVICE PACK 4 - (4/34)

CODE DU REPERAGE

LETTER CODE

1/ DES APPAREILS DANS LES ARMOIRES
APPARATUS IN THE CABINETS



EXEMPLE:KA RELAIS
EXAMPLE:KA RELAY

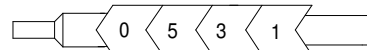
52 KA 01

N° D'ORDRE DANS LE FOLIO D'ORIGINE
ORDER NUMBER ON ORIGINAL SHEET

LETTRE DE REPERAGE
LETTER CODES FOR ITEM

N° DU FOLIO D'ORIGINE
ORIGINAL SHEET NUMBER

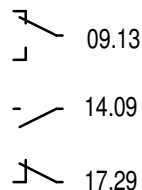
2/ DES FILS DE CABLAGE
WIRING



N° DU FOLIO D'ORIGINE
ORIGINAL SHEET NUMBER

N° DU FIL DANS LE FOLIO D'ORIGINE
NUMBER OF THE WIRE ON ORIGINAL SHEET

3/ REPORT DES CONTACTS DANS LE SCHEMA
CONTACT REPORT IN THE DRAWING



17.29

N° DE LA COLONNE OU EST UTILISE LE CONTACT
COLUMN NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

N° DU FOLIO OU EST UTILISE LE CONTACT
SHEET NUMBER WHERE THE CONTACT IS USED

4/ REPRESENTATION DES BORNES ET BORNIERES DANS LE SCHEMA
BINDINGS SCREWS VIEW IN THE DRAWING



N° D'ORDRE (SI NECESSAIRE)
ORDER NUMBER (IF NECESSARY)

NATURE DU BORNIER
NATURE OF TERMINAL BLOCK

- A : ALIMENTATION
- P : PUISSANCE
- T : TELECOMMANDE
- M : MESURE
- R : REPORTS



LE SCHEMA EST REPRESENTE HORS TENSION ET GENERATEUR HORS SERVICE

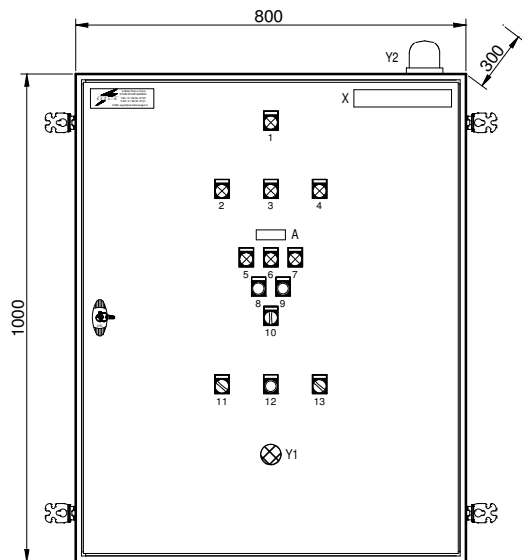
THE DRAWING IS SHOWN OUT OF VOLTAGE AND WITH GENERATOR OUT OF SERVICE



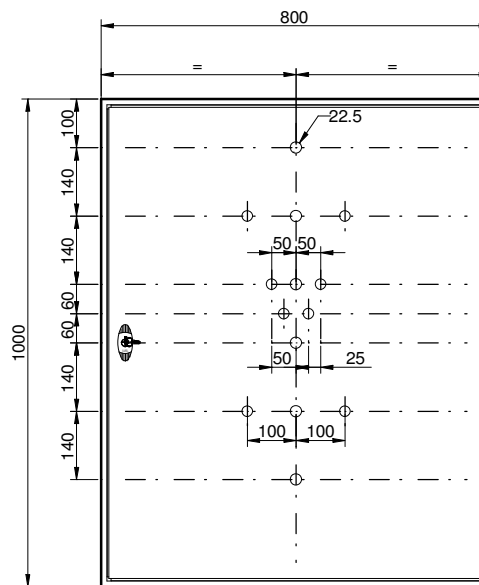
3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

LEGENDE DU SCHEMA ELECTRIQUE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		IGE-XAO
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 04/05
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	V4B3 SERVICE PACK 4 - (4/84)



FACADE EXTERNE



PLAN DE DECOUPE

ETIQUETTES 200x35

X - CHATEAU D'EAU FERRIERES-EN-BRIE

ETIQUETTES 60x20

A - VANNE

ETIQUETTES SCHNEIDER

- 1 - SOUS TENSION
- 2 - NIVEAU BAS RESERVOIR
- 3 - INONDATION CHAMBRE A VANNE
- 4 - DEFAUT POMPE VIDE CAVE
- 5 - OUVERTE
- 6 - DEFAUT
- 7 - FERMEE
- 8 - OUVERTURE
- 9 - FERMETURE
- 10 - AUTO / 0 / MAIN
- 11 - NORMAL / INTERVENTION
- 12 - REARMEMENT
- 13 - AUTO / DEGRADE

DIVERS

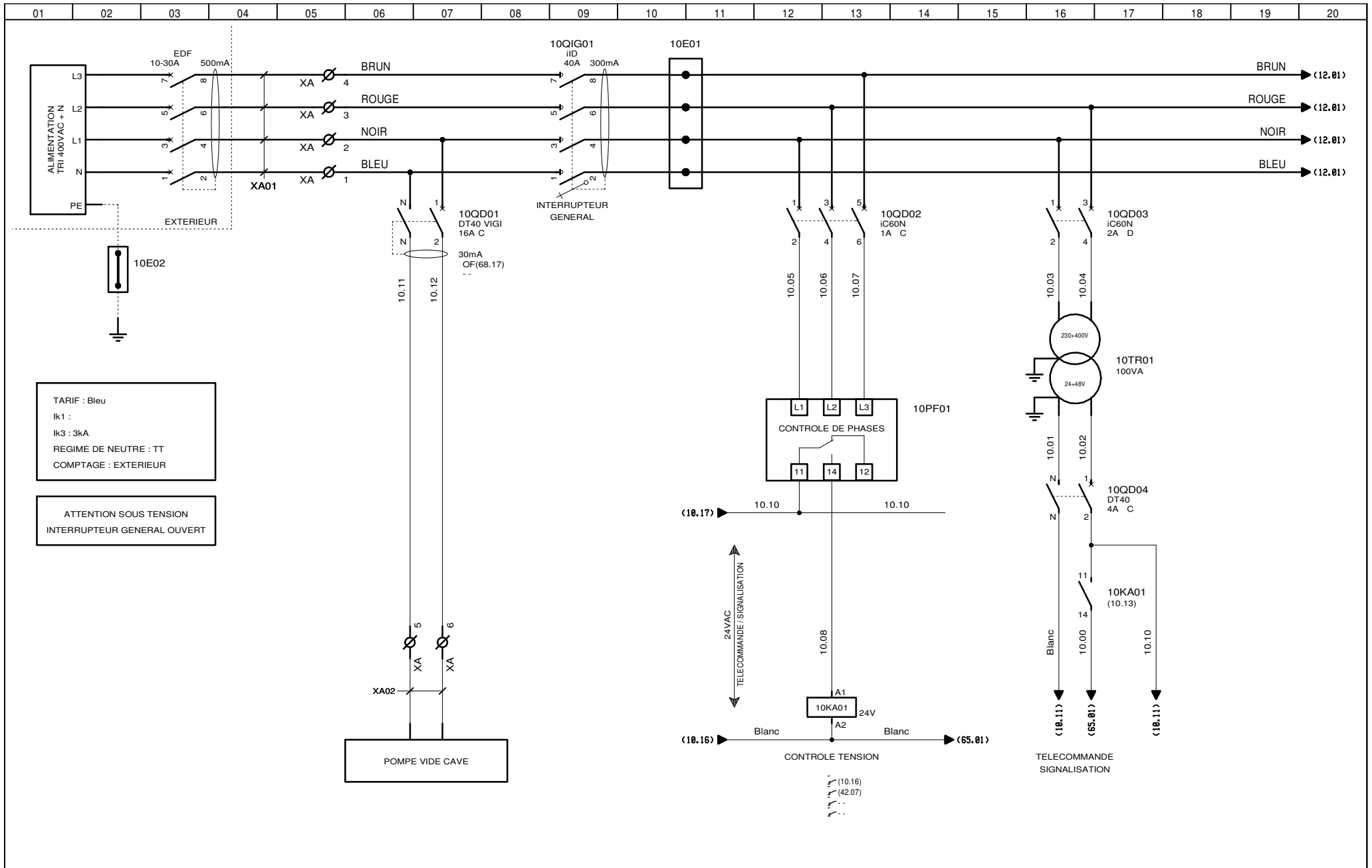
- Y1- SIRENE
- Y2- FEU CLIGNOTANT ET BUZZER

AUTOMATISMES
SEGUIN
Système Qualité

3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

IMPLANTATION EXTERNE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 05/10		V03 SERVICE PACK 4 - (4/84)



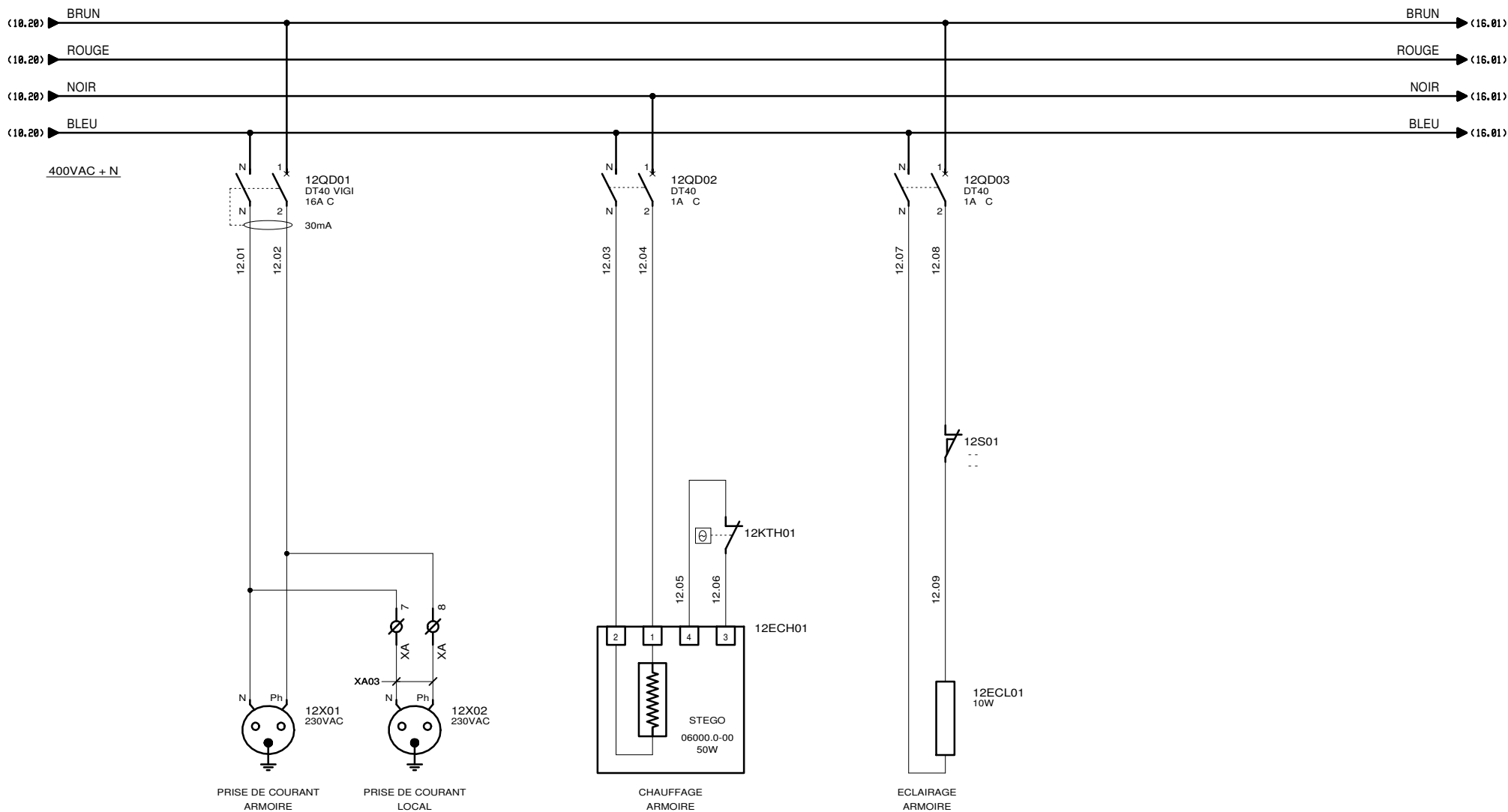
TARIF : Bleu
Ik1 :
Ik3 : 3kA
REGIME DE NEUTRE : TT
COMPTAGE : EXTERIEUR

ATTENTION SOUS TENSION
INTERRUPTEUR GENERAL OUVERT

ARRIVEE GENERALE

AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité
3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
http://www.automatismes-seguin.fr

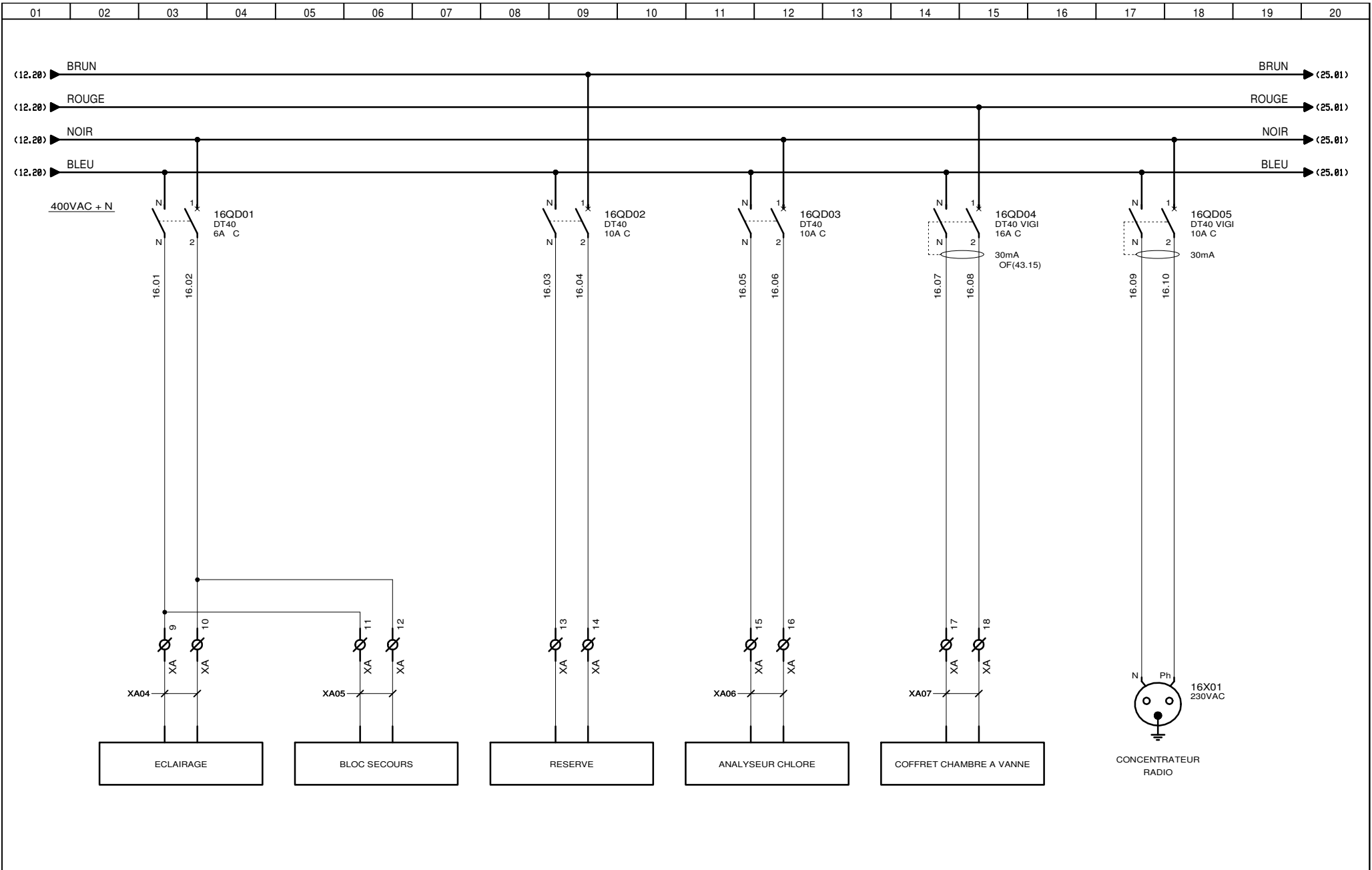
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		10/12
VARI SERVICE PACK 4 - (43/46)		



AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>


DISTRIBUTION 400VAC + N UTILITES

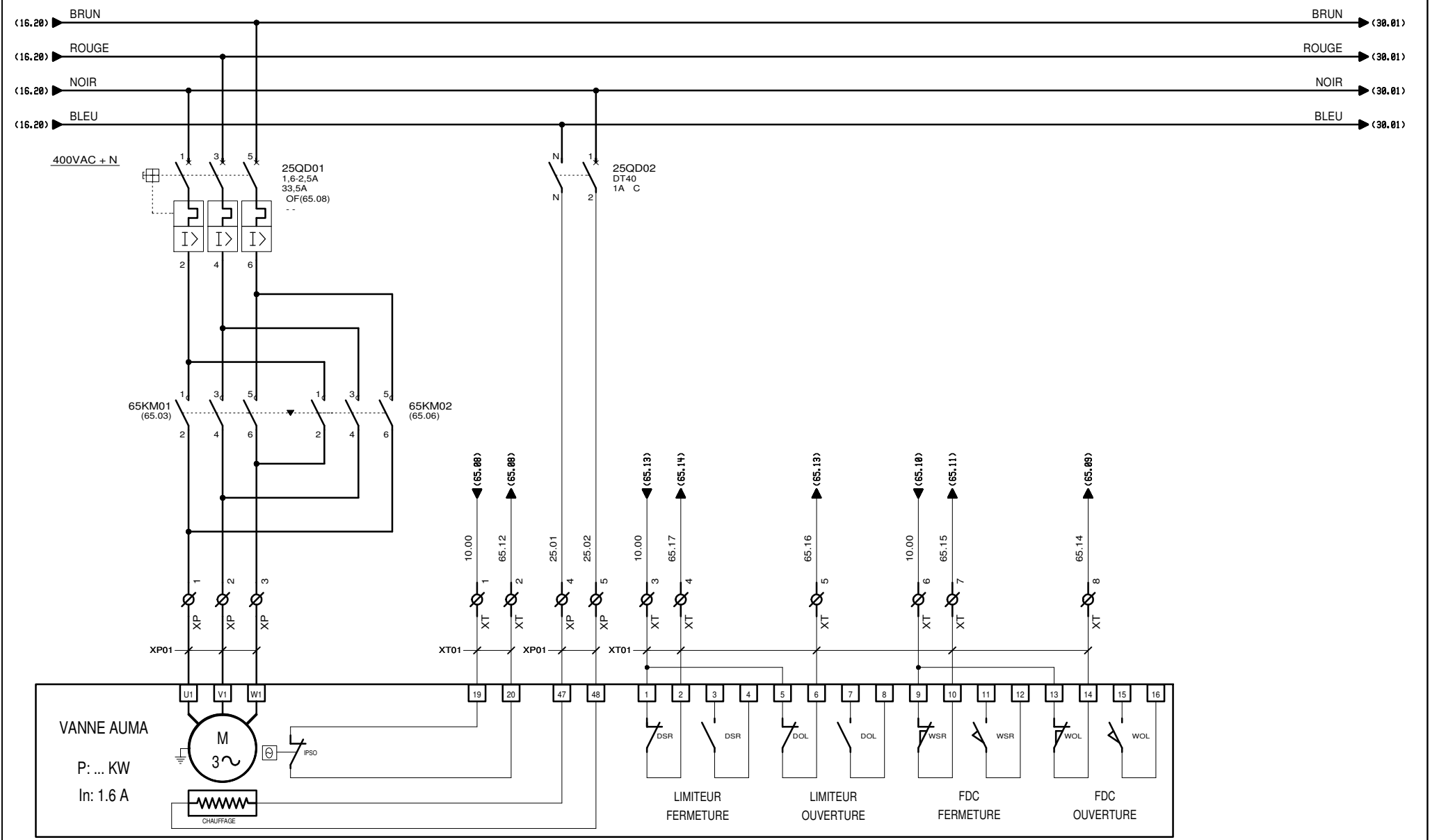
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 12 / 16		V4R3 SERVICE PACK 4 - (4/34)




3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

DISTRIBUTION 400VAC + N

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		
DESSINATEUR / DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 16 / 25
N° AFFAIRE / N° PROJECT	190221	V003 SERVICE PACK 4 - (4/84)

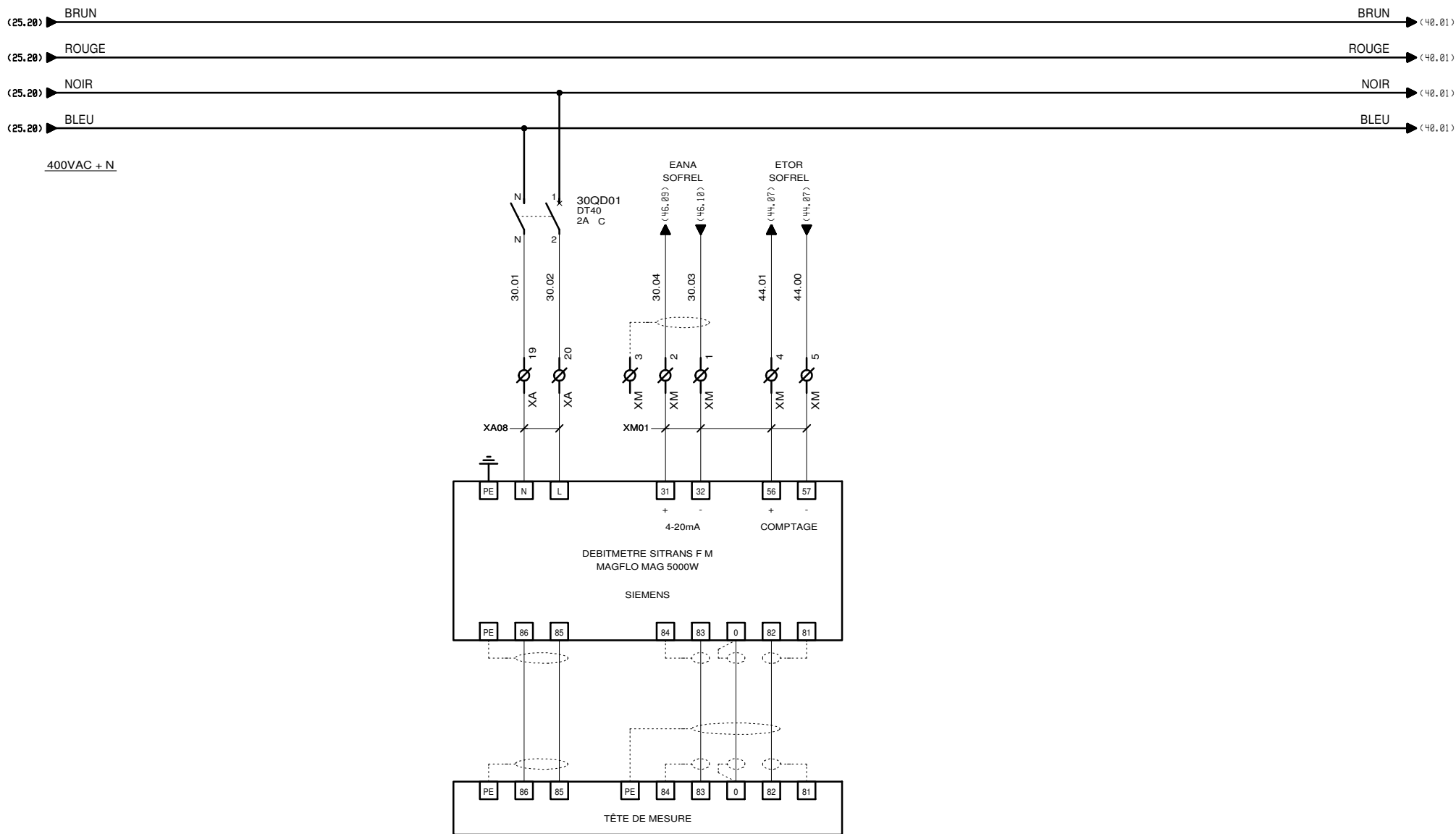


AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité

3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

PUISSANCE VANNE

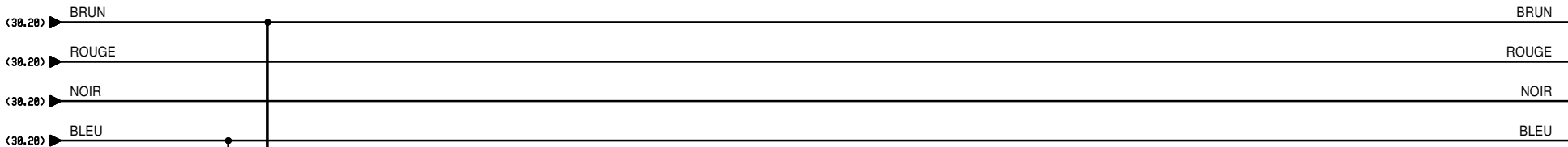
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 25/30		V03 SERVICE PACK 4 - (4/94)



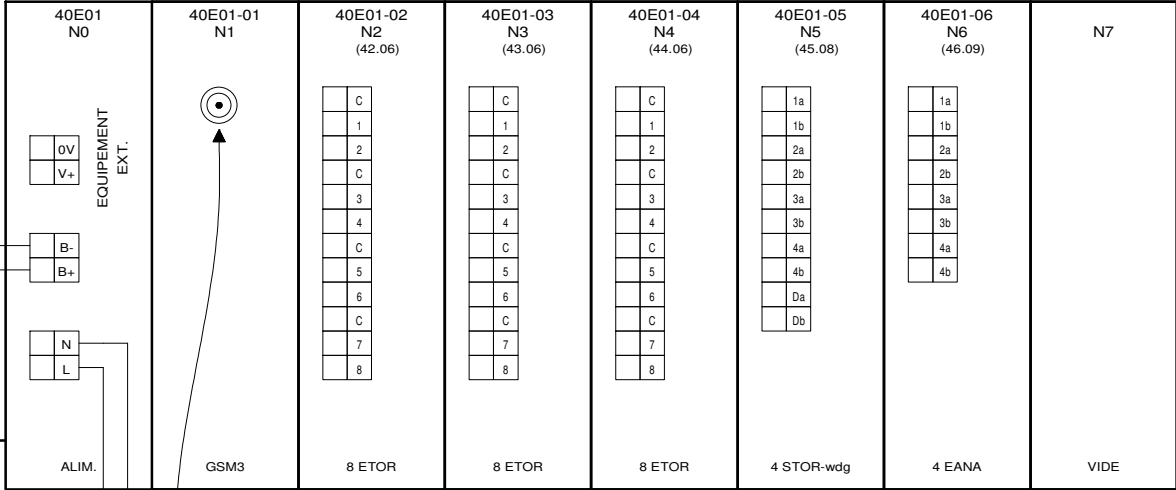
AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
 http://www.automatismes-seguin.fr

MESURE DE DEBIT

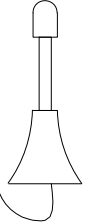
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 30/40
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
		V4R3 SERVICE PACK 4 - (4/8/4)



SOFREL S550 (VUE DE DESSOUS)



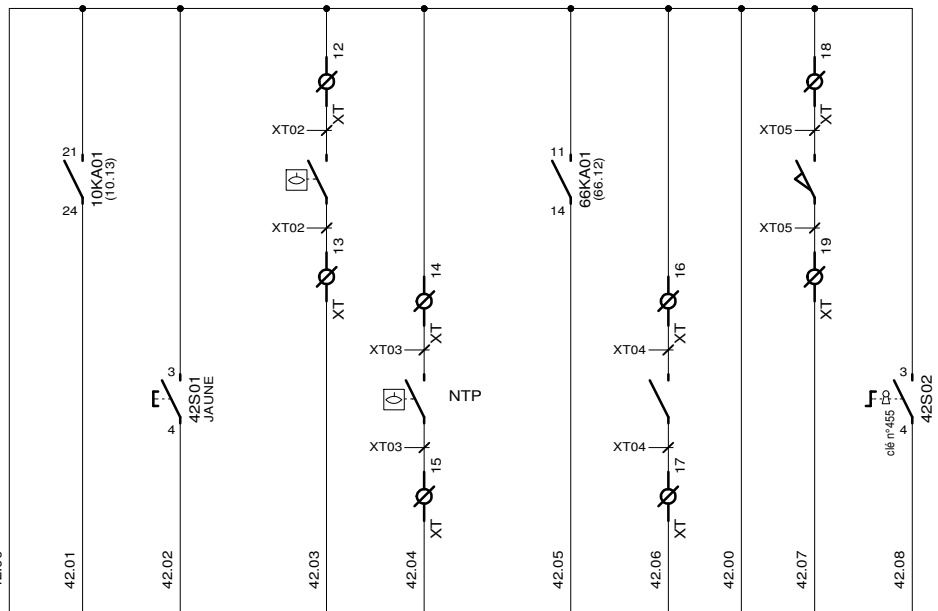
ANTENNE INTERIEURE



AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
 http://www.automatismes-seguin.fr

ALIMENTATION SOFREL S550

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 40/42		V4R3 SERVICE PACK 4 - (4/34)



BORNIER	C	1	2	C	3	4	C	5	6	C	7	8
VOIES		1	2		3	4		5	6		7	8
DESIGNATION	(COMMUN VOIES 1 ET 2)	PRESENCE TENSION	ACQUIT DEFAULT	(COMMUN VOIES 3 ET 4)	POIRE INCENDIE	POIRE TROP PLEIN	(COMMUN VOIES 5 ET 6)	ACCES AUTORISE	DEFAULT ANALYSEUR CHLORE	(COMMUN VOIES 7 ET 8)	CONTACT PORTE	INTERVENTION
CARTE 8 ETOR SOFREL S550												

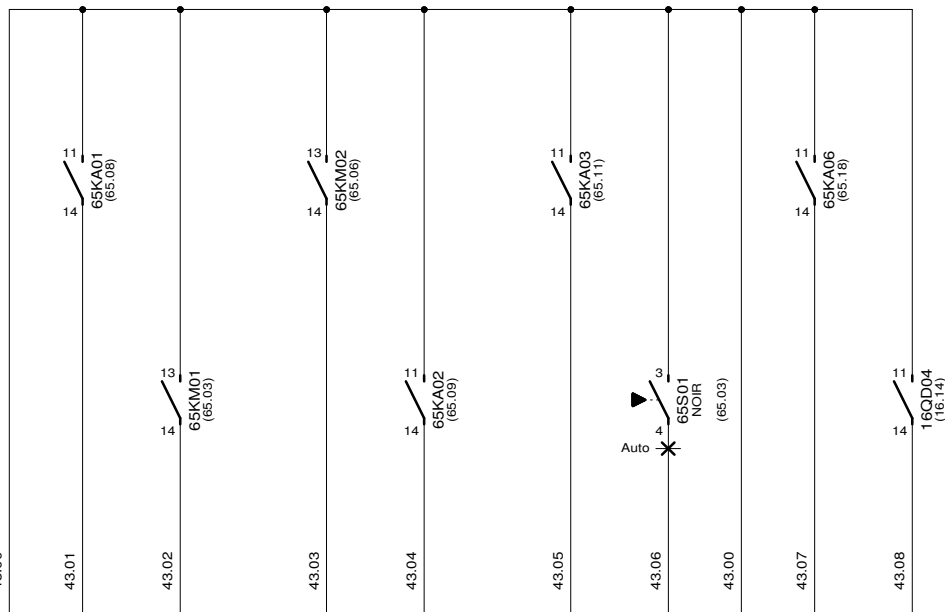
40E01-02
(40.09)



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

CARTE 8 ENTREES TOR EMPLACEMENT 2

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO V03 SERVICE PACK 4 - (4.04)
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		42 / 43



BORNIER	C	1	2	C	3	4	C	5	6	C	7	8
VOIES		1	2		3	4		5	6		7	8
DESIGNATION	(COMMUN VOIES 1 ET 2)	DEFAULT VANNE	RETOUR DE MARCHÉ OUVERTURE VANNE	(COMMUN VOIES 3 ET 4)	RETOUR DE MARCHÉ FERMETURE VANNE	FIN DE COURSE OUVERTURE VANNE	(COMMUN VOIES 5 ET 6)	FIN DE COURSE FERMETURE VANNE	COMMUTATEUR EN AUTO VANNE	(COMMUN VOIES 7 ET 8)	INONDATION CHAMBRE VANNE	DEFAULT COFFRET CHAMBRE A VANNE
CARTE 8 ETOR SOFREL S550												

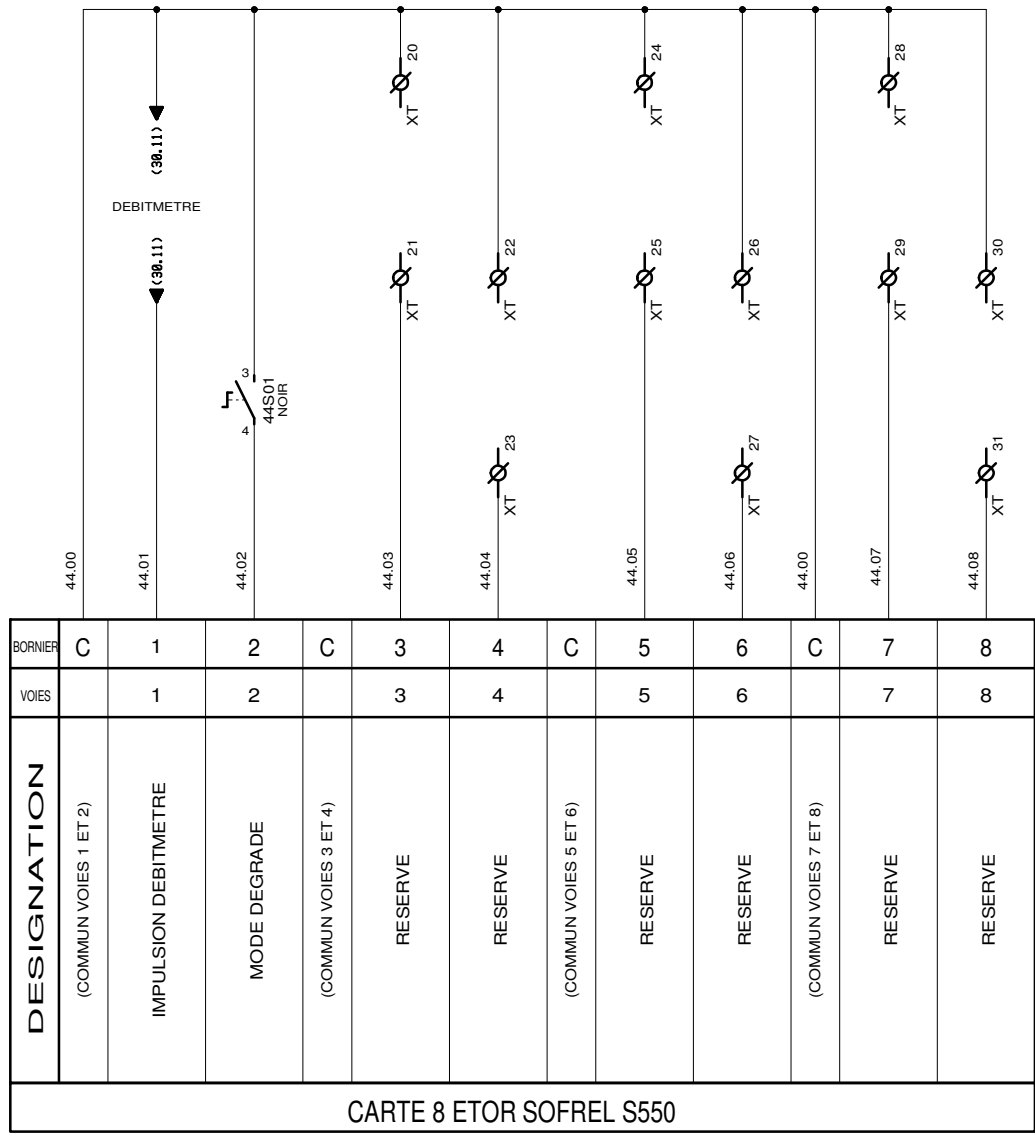
40E01-03
(40.10)



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

CARTE 8 ENTRES TOR EMPLACEMENT 3

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		43 / 44
		<small>V4R3 SERVICE PACK 4 - (4.8/4)</small>



40E01-04
(40.11)

BORNIER	C	1	2	C	3	4	C	5	6	C	7	8
VOIES		1	2		3	4		5	6		7	8
DESIGNATION	(COMMUN VOIES 1 ET 2)	IMPULSION DEBITMETRE	MODE DEGRADE	(COMMUN VOIES 3 ET 4)	RESERVE	RESERVE	(COMMUN VOIES 5 ET 6)	RESERVE	RESERVE	(COMMUN VOIES 7 ET 8)	RESERVE	RESERVE
CARTE 8 ETOR SOFREL S550												

AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité

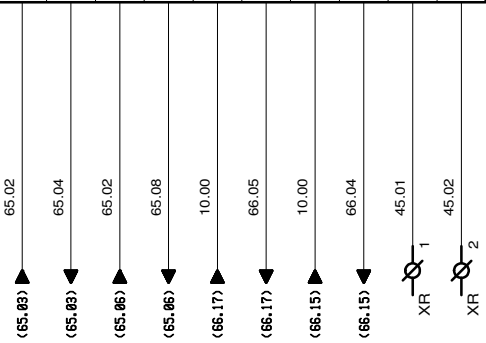
3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

**CARTE 8 ENTrees TOR
EMPLACEMENT 4**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		44 / 45
<small>V013 SERVICE PACK 4 - (43/46)</small>		

CARTE 4 STOR-wdg SOFREL S550										
DESIGNATION										
COMMANDE OUVERTURE VANNE		COMMANDE FERMETURE VANNE		COMMANDE BUZZER		COMMANDE SIRENE		RESERVE CABLEE		
1		2		3		4		5		
1a	1b	2a	2b	3a	3b	4a	4b	Da	Db	

40E01-05
(40.13)



AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité

3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

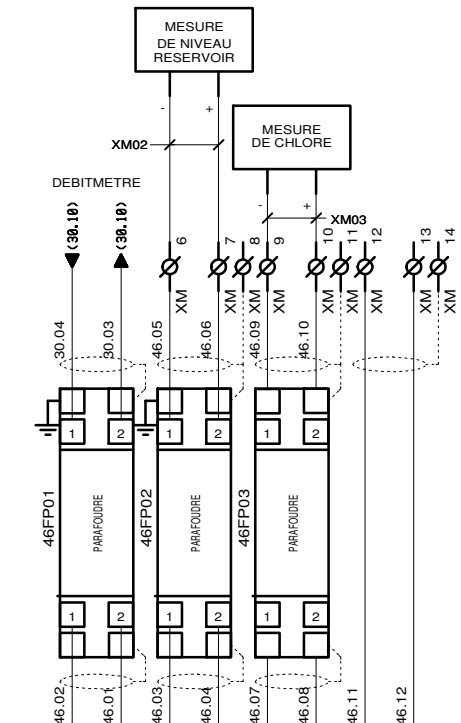
**CARTE 4 SORTIES TOR
EMPLACEMENT 5**

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 45/46		V03 SERVICE PACK 4 - (43/46)

RACCORDEMENT :
POUR CAPTEUR AUTONOME



RACCORDEMENT :
POUR CAPTEUR TELEALIMENTE



40E01-06
(40.14)

BORNIER	1a	1b	2a	2b	3a	3b	4a	4b
VOIES	1		2		3		4	
DESIGNATION	MESURE DE DEBIT		MESURE DE NIVEAU RESERVOIR		MESURE DE CHLORE		RESERVE	

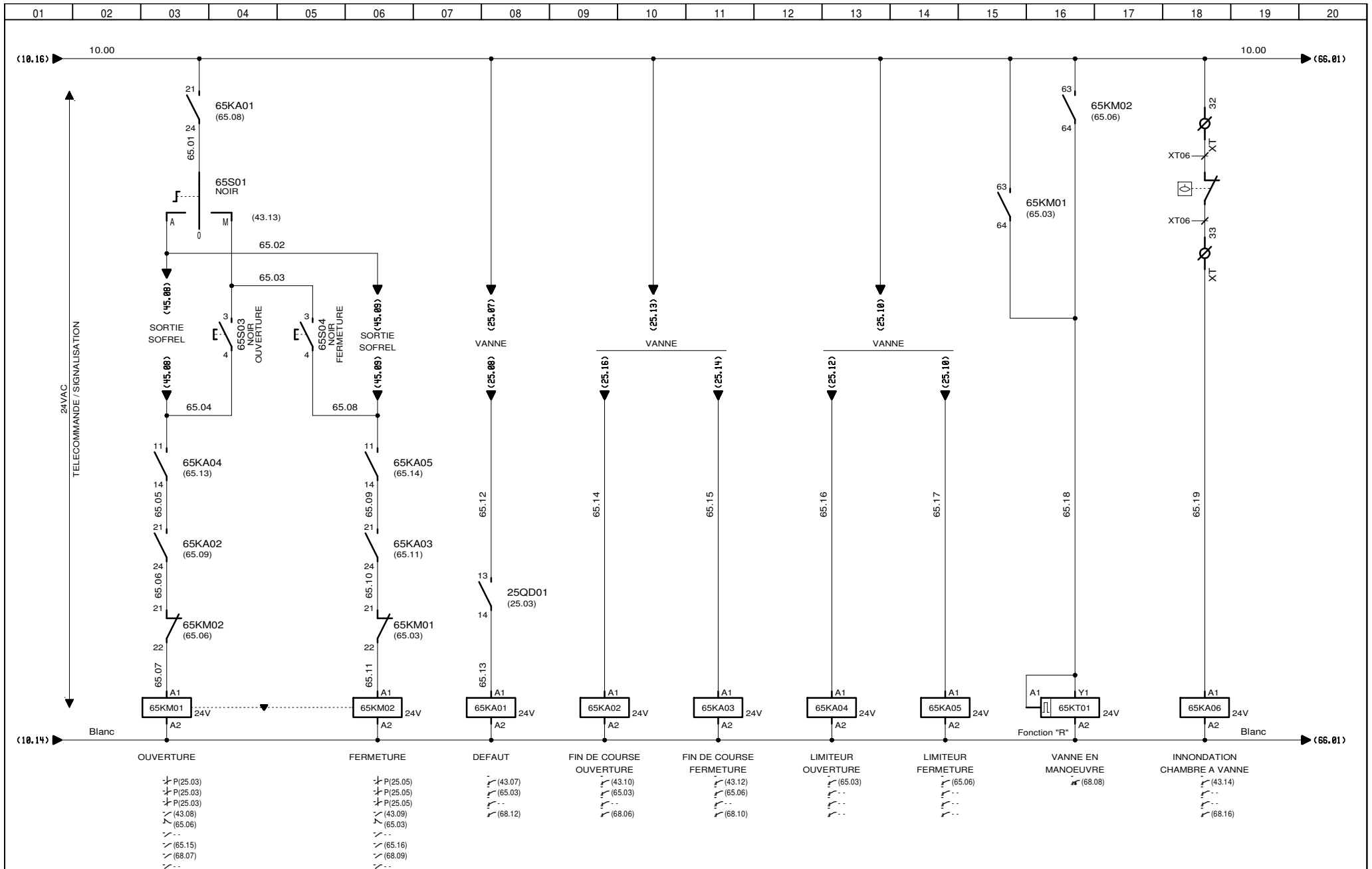
CARTE 4 EANA SOFREL S550

AUTOMATISMES SEGUIN
Système Qualité

3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

CARTE 4 ENTREES ANALOGIQUES
EMPLACEMENT 6

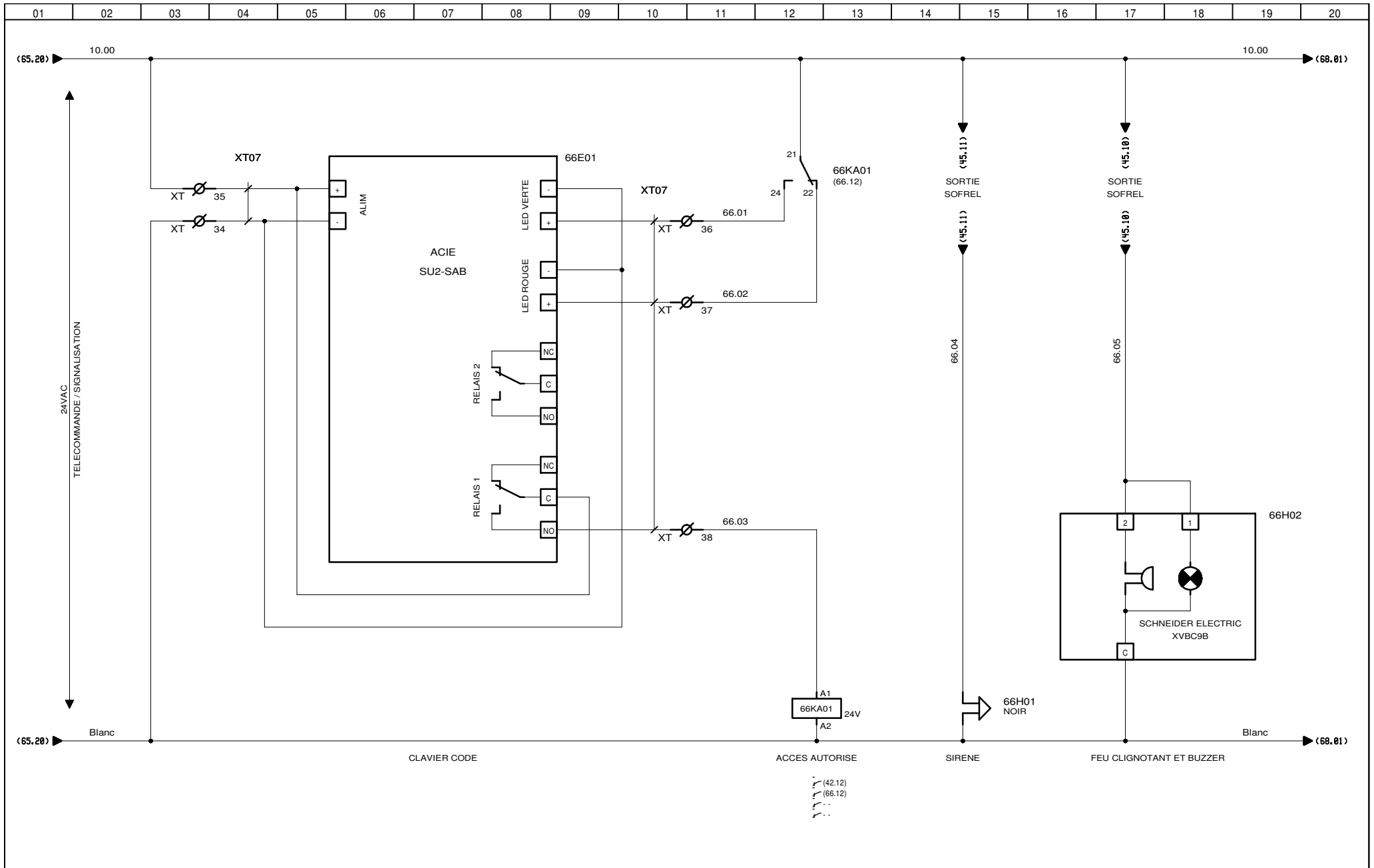
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 46/65
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
		V4R3 SERVICE PACK 4 - (4.8/4)




**3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON**
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

TELECOMMANDE VANNE

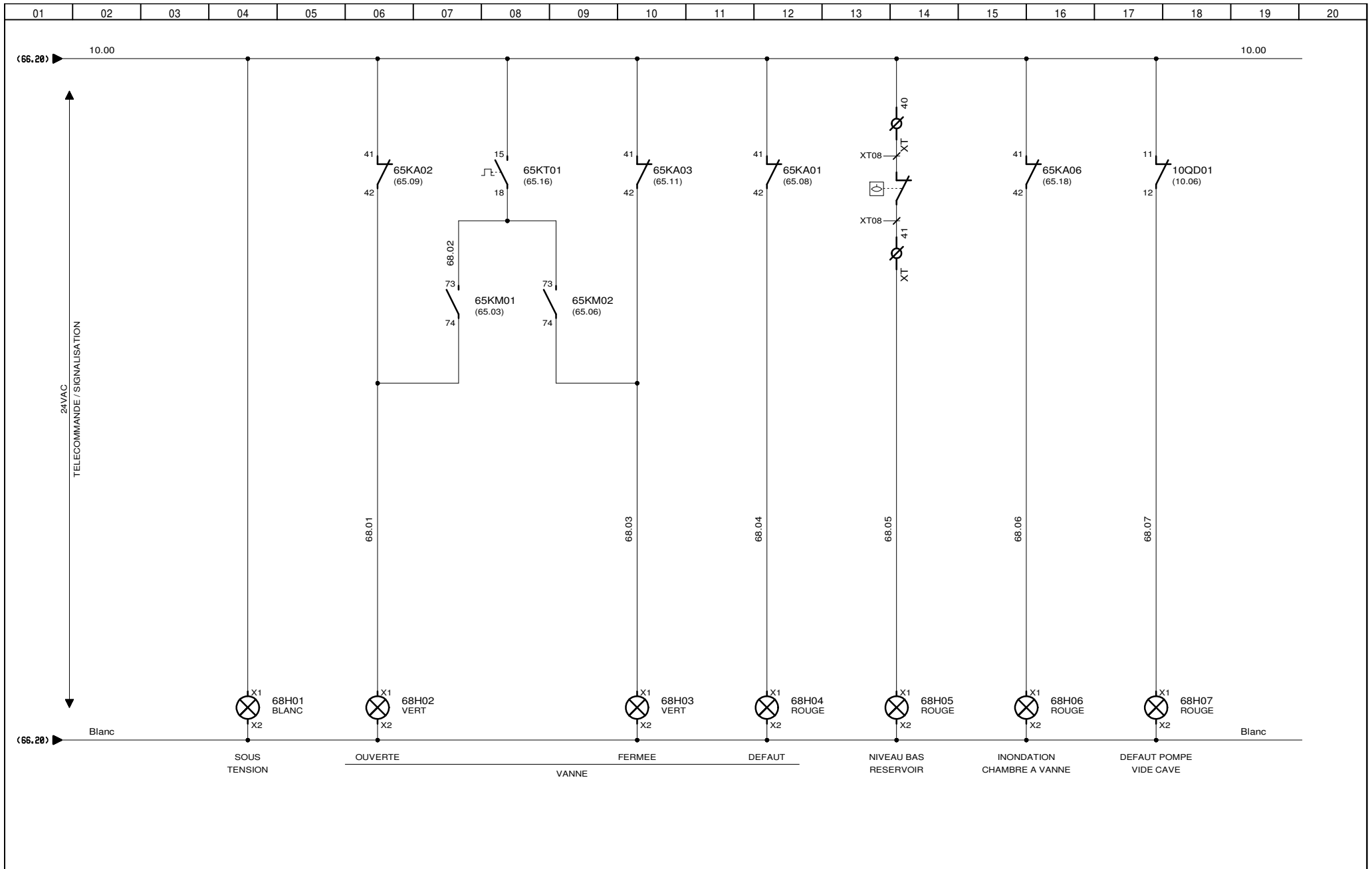
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		O
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		65 / 66
V4R3 SERVICE PACK 4 - (4/94)		




3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

TELECOMMANDE INTRUSION ET SIRENE

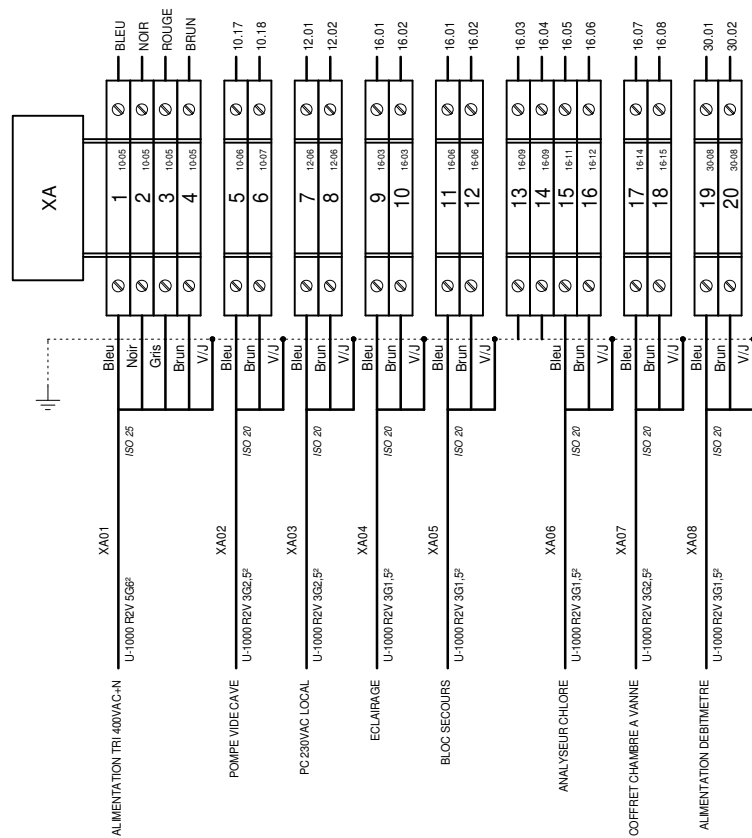
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		66 / 68
V003 SERVICE PACK 4 - (4/04)		



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

SIGNALISATION

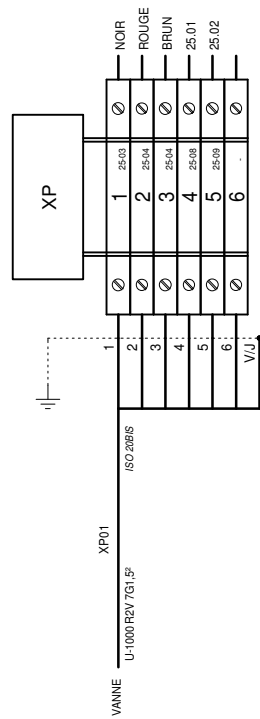
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 68 / 70		V03 SERVICE PACK 4 - (4/34)



AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualite
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

BORNIER XA ALIMENTATION

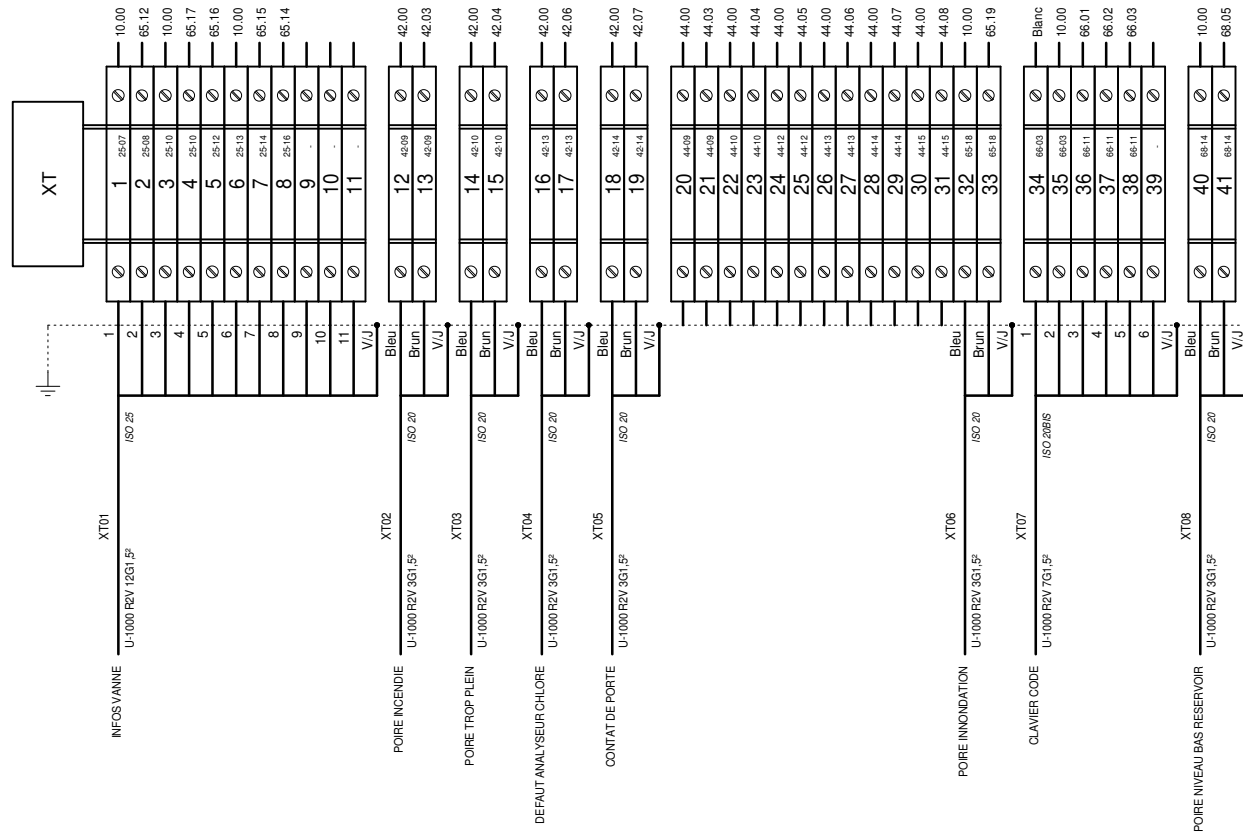
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 70/71		V03 SERVICE PACK 4 - (43/4)



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

BORNIER XP PUISSANCE

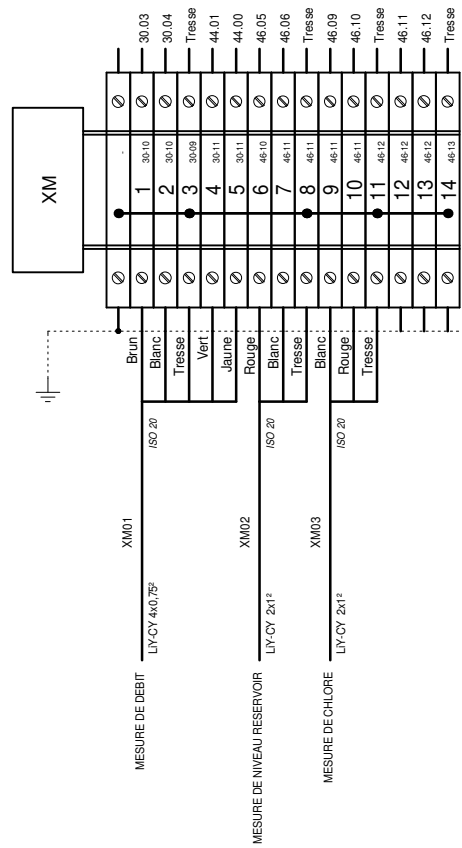
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 71/72
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
		VARI SERVICE PACK 4 - (43/4)



3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

BORNIER XT TELECOMMANDE

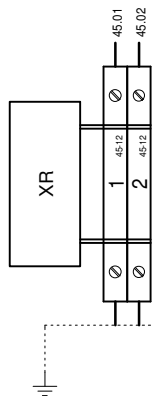
CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 72/73		V03 SERVICE PACK 4 - (43/46)



AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>


BORNIER XM MESURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 73/74		V03 SERVICE PACK 4 - (43/4)




3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

BORNIER XR REPORTS

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	 V4R3 SERVICE PACK 4 - (4.04)
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET		74/90

REPERE	DESIGNATION	REFERENCE	MARQUE	QTE
TOLERIE	COFFRET UNIVERSEL AVEC PORTE PLEINE SANS CHASSIS 1000x800x300, IP66, RAL7035	NSYS3D10830	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	POIGNEE A CLE 1242E	NSYAEDL1242S3D	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	JEU 4 PATTES DE FIXATION MURALE EN ACIER	NSYAEFPFSC	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	PORTE SCHEMA A4	NSYDPA4	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	LONGERON ALUMINIUM H1000	NSYMDVR10	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10E01	REPARTITEUR TETRAPOLAIRE TD 80/100 ALL, 14 CONNEXIONS	563940	ERICO	1
10E02	BARRETTE DE COUPURE BASSE, PLATINE PLASTIQUE 95x20mm, L = 125mm	034389	LEGRAND	1
10KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
10PF01	RELAIS DE CONTROLE TRIPHASE POUR L'ORDRE ET LA PERTE DE PHASES, 208-480VAC, 1INV	DPA51CM44	CARLO GAVAZZI	1
10QD01	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 16A 30mA COURBE C	A9N21444	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT OF + SD/OF 3A SOUS 415VAC/6A SOUS 240V AC	A9N26929	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QD02	DISJONCTEUR IC60N 3P 1A, 440VAC/25kA, 133VDC/6kA, COURBE C	A9F74301	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QD03	DISJONCTEUR IC60N 2P 2A, 440VAC/25kA, 133VDC/6kA, COURBE D	A9F75202	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QD04	DISJONCTEUR DT40 1P+N 4A 6kA, COURBE C	A9N21022	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10QIG01	INTERRUPTEUR DIFFERENTIEL IID TYPE AC 415VAC 4P 40A 300mA	A9R14440	SCHNEIDER ELECTRIC	1
10TR01	TRANSFORMATEUR DE COMMANDE ET DE SIGNALISATION MONOPHASEE 230-400V/24-48V, 100VA	044233	LEGRAND	1
12ECH01	RESISTANCE CHAUFFANTE PTC CS 060, 120-240V AC/DC, 50W	06000.0-00	STEGO	1
12ECL01	LAMPE LED 10W 220V 50-60Hz 1100lm	NSYLAMT5LD2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
12KTH01	PETIT THERMOSTAT KTO 011, 1NF, 0..60°C	01146.9-00	STEGO	1
12QD01	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 16A 30mA COURBE C	A9N21444	SCHNEIDER ELECTRIC	1
12QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
12QD03	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
12S01	CONTACT DE PORTE POUR CELLULES SF NO+NF	NSYDCM20	SCHNEIDER ELECTRIC	1
12X01	PRISE DE COURANT 2P+T 10/16A, 250VAC A ECLIPS	004280	LEGRAND	1
16QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 6A 6kA, COURBE C	A9N21023	SCHNEIDER ELECTRIC	1
16QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 10A 6kA COURBE C	A9N21024	SCHNEIDER ELECTRIC	1
16QD03	DISJONCTEUR DT40 1P+N 10A 6kA COURBE C	A9N21024	SCHNEIDER ELECTRIC	1
16QD04	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 16A 30mA COURBE C	A9N21444	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT AUXILIAIRE OF	A9N26924	SCHNEIDER ELECTRIC	1
16QD05	DISJONCTEUR DT40 VIGI 1P+N CLASSE AC 10A 30mA COURBE C	A9N21442	SCHNEIDER ELECTRIC	1
16X01	PRISE DE COURANT 2P+T 10/16A, 250VAC A ECLIPS	004280	LEGRAND	1
25QD01	DISJONCTEUR MOTEUR MAGNETO-THERMIQUE 1.6-2.5A, BORNES A VIS	GV2ME07	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ADDITIF FRONTAL F+O	GVAE11	SCHNEIDER ELECTRIC	1
25QD02	DISJONCTEUR DT40 1P+N 1A 6kA, COURBE C	A9N21019	SCHNEIDER ELECTRIC	1
30QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 2A 6kA, COURBE C	A9N21020	SCHNEIDER ELECTRIC	1
40E01	RACK S550 8 EMBLEMES AVEC ALIM SECTEUR 230VAC	T9950A100	SOFREL	1
40E01-01	MODULE DE COMMUNICATION GSM + ANTENNE BI-BANDE	V5900520	SOFREL	1
40E01-02	MODULE D'ENTREES, 8E TOR	V5900210	SOFREL	1
40E01-03	MODULE D'ENTREES, 8E TOR	V5900210	SOFREL	1
40E01-04	MODULE D'ENTREES, 8E TOR	V5900210	SOFREL	1
40E01-05	MODULE DE SORTIES, 4S TOR 1S TOR WDG 50V 1A	V5900310	SOFREL	1
40E01-06	MODULE D'ENTREES, 4E ANA MULTISTANDARD	V5900250	SOFREL	1
40FP01	PROTECTION SECTEUR 230V, 5kA, Up=1.2kV	T5300011	SOFREL	1
40G01	BATTERIE 12V, 7Ah	NP7-12	YUASA	1
40QD01	DISJONCTEUR DT40 1P+N 4A 6kA, COURBE C	A9N21022	SCHNEIDER ELECTRIC	1
42S01	TETE BOUTON POUSSOIR JAUNE	ZB4BA5	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1

AUTOMATISMES SEGUIN
 Systeme Qualité
 3, Rue Pierre Curie
 91230 MONTGERON
 Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
 e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

NOMENCLATURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		0
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	IGE-XAO
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
FOLIO/SHEET 90/91		V4B3 SERVICE PACK 4 - (4/8/4)

REPERE	DESIGNATION	REFERENCE	MARQUE	QTE
42S02	TETE BOUTON TOURNANT 2 POSITIONS A SERRURE AVEC CLE N°455	ZB4BG2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
44S01	TETE BOUTON TOURNANT 2 POSITIONS	ZB4BD2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
46FP01	PROTECTION AI 4-20mA	T5300014	SOFREL	1
46FP02	PROTECTION AI 4-20mA	T5300014	SOFREL	1
46FP03	PROTECTION AI 4-20mA	T5300014	SOFREL	1
25KM01/25KM02	INVERSEUR 9A 1NO+1NF 24V 50/60Hz	LC2D09B7	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	BLOC DE CONTACTS AUXILIAIRES 4NO FRONTAL	LADN40	SCHNEIDER ELECTRIC	2
65KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KA02	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KA03	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KA04	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KA05	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KA06	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
65KT01	MINUTERIE MULTIFONCTION, 0.1s-100h SELECTIONNABLE, 1INV, 24VDC / 24-240VAC	DMB51CM24	CARLO GAVAZZI	1
65S01	TETE BOUTON TOURNANT 3 POSITIONS	ZB4BD3	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT 2NO	ZB4BZ103	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CONTACT VIS ETRIER 1NO	ZBE101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
65S03	TETE BOUTON POUSSOIR NOIR	ZB4BA2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
65S04	TETE BOUTON POUSSOIR NOIR	ZB4BA2	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	CORPS CONTACT NO	ZB4BZ101	SCHNEIDER ELECTRIC	1
66E01	CLAVIER POUR ALARME ET CONTROLE D'ACCES 60 CODES, 2 RELAIS	SU2-SAB	ACIE	1
66H01	SIRENE ELECTROMECHANIQUE COURANT ALTERNATIF, 24VAC	041536	LEGRAND	1
66H02	EMBASE ET COUVERCLE	XVBC21	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ELEMENT LUMINEUX A SIGNALISATION CLIGNOTANTE, DEL INTEGREE, 24V AC/DC, ROUGE	XVBC5B4	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	ELEMENT SONORE	XVBC9B	SCHNEIDER ELECTRIC	1
	TUBE ALUMINIUM DIA. 25mm AVEC SOCLE PLASTIQUE NOIR, 80mm, ALUMINIUM NOIR	XVBZ02	SCHNEIDER ELECTRIC	1
66KA01	RELAIS INDUSTRIEL EMBROCHABLE, MONOSTABLE, 4INV, 24VAC + EMBASE + ETRIER	2903686 + 2900934 + 2908043	PHOENIX CONTACT	1
68H01	VOYANT BLANC DEL 24V	XB7EV01BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H02	VOYANT VERT DEL 24V	XB7EV03BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H03	VOYANT VERT DEL 24V	XB7EV03BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H04	VOYANT ROUGE DEL 24V	XB7EV04BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H05	VOYANT ROUGE DEL 24V	XB7EV04BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H06	VOYANT ROUGE DEL 24V	XB7EV04BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1
68H07	VOYANT ROUGE DEL 24V	XB7EV04BP	SCHNEIDER ELECTRIC	1



3, Rue Pierre Curie
91230 MONTGERON
Tél. : 01.69.52.47.00 - Fax : 01.69.52.47.01
e-mail : seguin@automatismes-seguin.fr
<http://www.automatismes-seguin.fr>

NOMENCLATURE

CLIENT ET NOM DU DOSSIER / CUSTOMER AND NAME OF FOLDER		INDICE / REVIEW
SAUR		0
Chateau d'eau FERRIERES-EN-BRIE		
DESSINATEUR DRAWER	A.C.	FOLIO/SHEET 91/91
N° AFFAIRE N° PROJECT	190221	
		IGE-XAO V03 SERVICE PACK 4 - (43/4)